

A1.42 Transport

Trasporto

<https://app.colanguage.com/it/polacco/programma/a1/42>



Bilet	<i>(Biglietto)</i>	Kierować	<i>(Guidare)</i>
Autobus	<i>(Autobus)</i>	Brać taksówkę	<i>(Prendere un taxi)</i>
Auto / Samochód	<i>(Auto / Automobile)</i>	Wsiadać	<i>(Salire (a bordo))</i>
Tramwaj	<i>(Tram)</i>	Wysiądać	<i>(Scendere (da bordo))</i>
Metro	<i>(Metropolitana)</i>	Odjeżdżać	<i>(Partire)</i>
Pociąg	<i>(Treno)</i>	Przyjeżdżać	<i>(Arrivare)</i>
Samolot	<i>(Aereo)</i>	Zatrzymać się	<i>(Fermarsi)</i>
Statek	<i>(Nave)</i>	Kasować	<i>(Convalidare (biglietto))</i>
Taksówka	<i>(Taxi)</i>	Pieszo	<i>(A piedi)</i>
Jechać	<i>(Andare (in veicolo))</i>	Latać	<i>(Volare)</i>
Jeździć	<i>(Viaggiare (con veicolo))</i>		

1. Dialogo: Kupowanie biletu na metro

- Mariusz:** Dzień dobry, czy może mi pani powiedzieć, gdzie mogę kupić bilet na metro? *(Buongiorno, può dirmi dove posso comprare un biglietto per la metropolitana?)*
- Katarzyna:** Dzień dobry, najprościej kupić bilet w automacie na stacji. *(Buongiorno, il modo più semplice è comprare il biglietto al distributore automatico in stazione.)*
- Mariusz:** A jaki bilet powinienem kupić? *(E quale tipo di biglietto dovrei comprare?)*
- Katarzyna:** Można kupić bilety krótkie, czasowe albo długoterminowe. To zależy, jak długo będzie pan korzystał z transportu. *(Si possono acquistare biglietti per brevi tratte, a tempo o a lunga durata. Dipende da quanto tempo userà i mezzi.)*
- Mariusz:** Czy te same bilety działają w autobusach i tramwajach? *(Gli stessi biglietti sono validi anche su autobus e tram?)*
- Katarzyna:** Tak, większość biletów ZTM działa we wszystkich środkach komunikacji miejskiej: w metrze, autobusach i tramwajach. *(Sì, la maggior parte dei biglietti ZTM è valida su tutti i mezzi di trasporto urbano: metropolitana, autobus e tram.)*
- Mariusz:** A czy muszę skasować papierowy bilet po wejściu do pojazdu? *(Devo convalidare il biglietto cartaceo dopo essere salito sul mezzo?)*
- Katarzyna:** Nie, w Warszawie bilety kupione w automacie są już skasowane w momencie zakupu. *(No, a Varsavia i biglietti comprati al distributore sono già convalidati al momento dell'acquisto.)*
- Mariusz:** To bardzo cenne informacje, dziękuję. Czy poleca pani jakieś aplikacje do kupna biletów? *(Queste sono informazioni molto utili, grazie. Consigli qualche app per comprare i biglietti?)*
- Katarzyna:** Ja na co dzień korzystam z aplikacji Jakdojade, a jeśli podróżuje pan pociągiem, to z aplikacji Koleo. *(Io uso quotidianamente l'app Jakdojade, e se viaggia in treno uso l'app Koleo.)*

Mariusz: Jakdojade, super, już ściągam ją na telefon.

(Jakdojade, perfetto, la scarico subito sul telefono.)

Katarzyna: Tylko proszę pamiętać, że wtedy przy wejściu trzeba zeskanować kod QR znajdujący się wewnątrz pojazdu.

(Ricordi solo che in quel caso, all'ingresso, bisogna scansionare il codice QR presente all'interno del mezzo.)

1. Gdzie najprościej kupić bilet na metro według Katarzyny?
 - a. Tylko u kierowcy autobusu.
 - b. Tylko przez internet.
 - c. W automacie na stacji.
 - d. Tylko w informacji turystycznej.
2. Od czego zależy, jaki bilet Mariusz powinien kupić?
 - a. Od tego, czy lubi metro.
 - b. Od tego, jak długo będzie korzystał z transportu.
 - c. Od tego, czy jedzie samolotem.
 - d. Od tego, czy jedzie samochodem.

1-c 2-b

2. Grammatica: Preposizioni di luogo e trasporto: z, do, przez, w stronę...

Le preposizioni sono parole che indicano la posizione o la collocazione di un oggetto, una persona o un luogo rispetto ad altri.



1. Andare + mezzo di trasporto : sostantivi (mezzi di trasporto) al strumentale
2. Na: luogo aperto, evento, isola
3. Do: persona, edificio chiuso

Forma (Forma)	Przykład (Esempio)
jechać + środek transportu	Jadę metrem do pracy. <i>(Vado al lavoro in metropolitana.)</i>
na	W sobotę jedziemy na koncert . <i>(Sabato andiamo al concerto.)</i>
do	W wakacje jedziemy do Francji . <i>(In vacanza andiamo in Francia.)</i>
w stronę	Jadę w stronę centrum , mogę cię podzucić. <i>(Vado verso il centro, posso darti un passaggio.)</i>
przez	Aby jechać do Niemiec musimy przejechać przez Wrocław. <i>(Per andare in Germania dobbiamo attraversare Wrocław.)</i>
z/ze	Codziennie pokonuję trasę ze Zgierza do Łodzi. <i>(Ogni giorno percorro il tragitto da Zgierz a Łódź.)</i>

1. Codziennie jeżdżę _____ do pracy na Mordor.
 - a. metrem
 - b. do metro
 - c. w metro
 - d. na metro
2. Jutro jadę _____ do klienta w centrum Warszawy.
 - a. samochód
 - b. na samochodzie
 - c. do samochodu
 - d. samochodem

3. Turystka idzie _____ hotelu _____ park _____ stronę Starego Miasta.
a. od, przez, do b. do, na, do c. z, przez, w d. z, do, na
4. W piątek po pracy jedziemy _____ na koncert _____ filharmonii.
a. tramwajem, do b. tramwajem, na c. tramwaj, do d. tramwaju, do
1. metrem 2. samochodem 3. z, przez, w 4. tramwajem, do

3. Esercizi

1. WhatsApp



Ricevi un messaggio su WhatsApp da una collega polacca del lavoro che ti affitta un appartamento a Varsavia; devi rispondere e scegliere come vuoi andare dall'aeroporto all'appartamento.

Cześć,

jutro **przyjeżdżasz** do Warszawy, prawda? Mieszkanie jest blisko centrum.

Z lotniska możesz jechać:

- **autobusem** – tanio, ale jedzie wolniej,
- **metrem** i potem **tramwajem**,
- **taksówką** – najszybciej, ale drożej.

O której godzinie **przylatujesz**? Jaki **środek transportu** wolisz?

Pozdrawiam,
Magda

Scrivi una risposta appropriata: *Cześć Magda, dziękuję za wiadomość. / Przylatuję o godzinie... / Wolę jechać ..., bo ...*

2. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Codziennie jadę metrem | a. zaraz po wejściu do tramwaju. |
| 2. W sobotę jedziemy autobusem | b. z biura do domu. |
| 3. Muszę skasować bilet | c. na lotnisko z dziećmi. |
| 4. Wieczorem biorę taksówkę | d. do pracy w centrum. |

1-d: Ogni giorno prendo la metropolitana per andare al lavoro in centro. **2-c:** Sabato prendiamo l'autobus per l'aeroporto con i bambini. **3-a:** Devo timbrare il biglietto appena salgo sul tram. **4-b:** La sera prendo un taxi dall'ufficio fino a casa.

3. Scegli la soluzione corretta

- Codziennie _____ metrem (Ogni giorno prendo la metropolitana da Praga fino al centro di Varsavia.)
z Pragi do centrum Warszawy.
a. jeżdżą b. jeździsz c. jeżdżę d. jeździ
- W poniedziałek mój szef _____ (Il lunedì il mio capo va al lavoro in macchina, passando dal ponte Poniatowski.)
pracy przez most Poniatowskiego.
a. jeździsz b. jeździ c. jeżdżę d. jeżdżą

3. W tym mieście _____
autobusem w stronę dworca głównego. *(In questa città guido un autobus in direzione della stazione centrale.)*
a. kieruje b. kierują c. kieruję d. kierujesz
4. Na nocnej zmianie pan Tomasz _____
taksówką z lotniska do centrum. *(Durante il turno di notte il signor Tomasz guida un taxi dall'aeroporto verso il centro.)*
a. kierujesz b. kieruje c. kieruję d. kieruję
1. jeżdżę 2. jeździ 3. kieruję 4. kieruje

4. Completa i dialoghi

a. Kupowanie biletu na tramwaj

Klient: *Dzień dobry, poproszę jeden bilet na tramwaj do centrum.* *(Buongiorno, un biglietto per il tram per il centro, per favore.)*

Sprzedawczyni w kiosku: 1. _____
_____ *(Buongiorno, un normale biglietto urbano, valido per tram e autobus?)*

Klient: *Tak, proszę, jadę dziś tramwajem na spotkanie.* *(Sì, grazie, oggi prendo il tram per un appuntamento.)*

Sprzedawczyni w kiosku: 2. _____
_____ *(Ecco il biglietto: è valido su tram e autobus. Ricordati di convalidarlo una volta salito.)*

b. Pytanie o dojazd autobusem

Obcokrajowiec: *Przepraszam, jak dojechać autobusem na dworzec pociągów?* *(Scusi, come si arriva in autobus alla stazione?)*

Przechodnieli: 3. _____
_____ *(Prenda l'autobus numero 105: parte da qui ogni dieci minuti.)*

Obcokrajowiec: *Tu wysiadać na dworcu, czy na następnym przystanku?* *(Si scende qui alla stazione o alla fermata successiva?)*

Przechodnieli: 4. _____
_____ *(Scenda alla "Stazione Centrale": l'autobus si ferma proprio davanti all'ingresso.)*

1. Dzień dobry, zwykły bilet miejski, na tramwaj i autobus? 2. Proszę bardzo, bilet jest ważny w tramwaju i autobusie, proszę skasować po wejściu. 3. Proszę wsiąść w autobus numer 105, autobus odjeżdża stąd co dziesięć minut. 4. Tak, proszę wsiąść na „Dworzec Główny”, autobus zatrzymuje się dokładnie przed wejściem.

5. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante.

1. 1. Jesteś na przystanku z kolegą z pracy. On pyta: „Jak ty dojeżdżasz codziennie do biura?”. Odpowiedz jednym prostym zdaniem. (Użyj: auto, autobus, metro / tramwaj)

Do pracy jeżdżę _____

2. 2. Jesteś w kasie na dworcu. Chcesz bilet do Krakowa na pociąg służbowy. Poproś o bilet. (Użyj: bilet, pociąg, poproszę)

Poproszę bilet _____

3. 3. Wieczorem wracasz z kolacji z klientem. Jesteś zmęczony i nie chcesz jechać autobusem. Mówisz koledze, że chcesz taksówkę. (Użyj: brać taksówkę, jechać, dom)

Chcę wziąć taksówkę _____

4. 4. Koleżanka z pracy jest pierwszy raz w twoim mieście. Pyta: „Jak najlepiej dojechać z lotniska do centrum?”. Doradź jej prostą trasę. (Użyj: autobus, metro, jechać)

Możesz jechać autobusem _____

6. Scrivi 4–6 frasi su come ti sposti di solito per andare al lavoro o a scuola: con quale mezzo viaggi, da dove a dove e perché scegli così.

Codizienne jeżdżę do pracy ... / Z domu wychodzę o ... / Zwykle jadę ..., bo ... / Czasem jadę ..., kiedy ...

4. Verbi importanti

	Jeździć	Kierować
ja	jeżdżę	kieruję
ty	jeździsz	kierujesz
on/ona/ono	jeździ	kieruje
my	jeździmy	kierujemy
wy	jeździcie	kierujecie
oni/one	jeżdżą	kierują